

Camion (châssis)	Marque V O L V O	FB 88-.. (6x4) *	Fiche d'homologation n° CH 3850 28
---------------------	---------------------	------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "F 88" de chaque côté sur les portes
 "FB 88-.. *6x4" au-dessus du No de châssis et sur plaquette du
 constructeur, sur face intérieure de la porte droite

Numéro du châssis frappé à droite, à l'AV latéralement sur longeron
 Signe d'identification du moteur frappé "TD 100 A" à gauche à l'AV sur bloc-moteur dev. pompe à injection
 Constructeur AB VOLVO, Göteborg (S) Importateur Automobiles VOLVO SA, Lyss

CHASSIS Nombre d'essieux <u>3</u> Nombre de roues <u>10</u> Entraînement <u>essieu double</u>	MOTEUR Genre en ligne Temps <u>4</u>
Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance <u>hydraulique</u>	Marque <u>VOLVO</u> Carbur. <u>D</u>
Frein de service <u>air compr. 2-circ. exp. int. s. toutes les roues**</u>)	Type <u>TD 100 A (Turbolader)</u>
Frein auxiliaire <u>à ressort sur</u> Ralentisseur <u>par turbulence</u>	Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>6</u>
Frein stationn. <u>les 2 essieux AR***</u>) Frein pr. rem. <u>sur demande</u>	Alésage <u>120,65</u> Course <u>140</u>
Transmission <u>mécanique +</u> Nombre vit. <u>8 ou 16</u>	Cylindr. <u>9598</u> cm ³ CV-Impot <u>48,88</u>
Blocage différ. <u>oui</u> Crochet rem. s. demande Vitesse max. <u>100</u> km/h	CV-puiss. <u>260 (DIN)</u> à <u>2200</u> t/m
CARROSSERIE Forme <u>cabine avancée</u> Nombre portes <u>2</u>	Refroidissement <u>eau</u>
(sur demande avec 2 couchettes) Toit ouvert <u>-</u>	Bruit <u>82</u> dB (A) à <u>2300</u> t/m
Nombre de places : Total <u>2</u> ; AV <u>2</u> ; milieu <u>;</u> AR <u>;</u> Places debout <u>;</u>	Amortissement bruit <u>1/pot 910xø 200</u>

DIMENSIONS	Voie	AV	2053	AR	1839
*) Diam. braquage	G	DR			
Empattement	(essieu double= 1370 mm)				
	Dimensions ext.	Dimensions int.			
Longueur					
Largeur	<u>2470</u>				
Hauteur	<u>3200</u>				
Porte à faux	AV	<u>1150</u>			
	AR				
	lat.				

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	selon carrosserie			
Charge utile	selon carrosserie			
Total				<u>25000</u>
Garantie fabr.	<u>6500</u>		<u>20000</u>	<u>26500</u>
Dimens. pneus	<u>11.00 R 20 16PR</u>			
Charge p. essieu	<u>6500 (8,0)</u>		<u>23000 (8,0)</u>	
	de l'ensemble <u>70000</u> kg			
Poids maxi autorisé	<u>70000</u> kg			
Variante de pneus:	<u>12.00 R 20 16PR</u>			
charge AV=	<u>6600 kg / AR= 23600 kg (7,5)</u>			

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 V

Feux de route HCR (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement HCR (E) Feux de position A (E)

Feux de gabarit AV= A (E) Feux de brouillard -

Avertisseur 1/BOSCH 0 320 203 014 Niv. sonore 104 (dB/A)

Essuie-glace 2/pneumatiques Lave-glace oui

Feux arrières R - Sl (E) Catadioptres I (E)

Feux stop R - Sl (E) Feux de recul -

Eclair. plaque contr. 1/ combiné Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur à gauche + à droite Indic. vitesse tachygr.

Indic. direction clign 4/disposition III

AV -lat.: 4 (E) latér. - AR 2a (E)

Avert. clign. oui Lampes de travail -

Cale livrée par le carrossier
 Mesure des gaz: 1,5 à 65% BOSCH

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion

Marque & type VOLVO FB 88-..(6x4)

Homologation n° CH 3850 28

Forme de la carr.

Places ass. : Total 2 (2 avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant D
pesage CV 48,88

Charge utile sel. vhc. Cylindrée 9598 cm³

Poids total 25000 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = FB 88 - 42 39422

- *) Modèle : FB 88-32, 42 ou 46 = empattement d'usine: essieu AV - essieu médian
- Empattement : l'importateur peut, avec l'autorisation de l'usine, modifier l'empattement de 3680 à 5680 mm, de 100 mm en 100 mm; il frappe alors la lettre "M" derrière le type. La longueur et le porte à faux arrière doivent être contrôlés.
- **) Frein de service: 1 circuit essieu AV et AR, 1 circuit essieu médian
 2 régulateurs selon charge sur les essieux arrières
- ***) Frein à ressort : pression par circuit AV et AR; libération de secours par circuit médian, par poussoir dans cabine; mécanique par vis dans cylindres.
- +) Transmission : en option boîte automatique ALLISON HT 70, 6 vitesses.
- §) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés.
 Disque > 2,30 m exigé.

Lyss, 31.7. /-1.8.73

Camion (châssis)

V O L V O

FB 88 - .. 6x4

CH 3850 28

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 16.11.73 - Sw

Nombre de places : 2 ou 3 ; livrable sur demande avec un 2ème siège auxiliaire

Emplacement : le deuxième siège auxiliaire est muni d'un accoudoir et est disposé à 90° par rapport à la direction de marche, c. à d. que les jambes du passager se trouvent derrière le siège auxiliaire de droite.

Homologation de contrôle du 26.02.75 à Lyss - Sta

Système de frein : livrable avec soupape de garde à 4 circuits; circuit 1 = essieu avant, circuit 2 = essieu double. Libération du frein à ressorts par soupape de garde à 4 circuits; libération mécanique par vis dans les cylindres des freins.

Contrôle 2 circuits: manomètre double et lampe-témoin.

Variantes de pneus :

	avant		arrière	
jantes	9.00-22,5	9.0 - 20	9.00-22,5	8.25-22,5
pneus	12 R 22,5	13/80 R 20	12 R 22,5	11 R 22,5
Ply / bar	R / 8,0	R / 6,75	R / 8,0	R / 8,0
charge p.essieu	6500 kg	6530 kg	23000 kg	21600 kg
V-max	100 km/h	100 km/h	100 km/h	100 km/h

Voie AV

: de 2030 à 2090 mm selon les pneus.